DECANO DE LA PRENSA HISPANA

# LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 48 • Núm. 02 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. Marzo 2010

# SUBEN PRECIOS DEL PASAJE EN TRENES Y BUSES



## PROTESTA EN TIMES SQUARE

MANHATTAN.. Protestando contra la muerte en huelga de hambre del preso Orlando Zapata Tamayo en cárceles cubanas, la Union de Ex-Presos Políticos Cubanos NY-NJ, junto a grupos de exiliados venezolanos y otros compatriotas hicieron una demostración de protesta y condena en pleno Times Square denunciando la maldad de la dictadura comunista en Cuba, su represión y pidiendo la libertad de todos los presos políticos allá encerrados solo por pensar distinto. (Fotos UEPPC)

## FRENTE A LA MISION CASTRISTA

NEW YORK.- Ex-presos políticos cubanos y exiliados cubanos y venezolanos se manifestaron en la misma acera frente a la Misión de Cuba en la ONU protestando por la muerte en huelga de hambre de Orlando Zapata Tamayo, dejaron cartas de protesta y enarbolaron una gran tela que decía "Los negros también son seres humanos" aludiendo a la raza del difunto que reclamaba libertad.

## CHOFERES DE VANS PROTESTAN

JERSEY CITY.- El chofer de una van de pasajeros, vecino de Guttenberg y padre de familia, resultó muy gravemente herido al ser asaltado, tiroteado, robado y arrollado en Journal Square por un supuesto pasajero. Los choferes protestan y piden protección a la Policía.

## CONGELAN FONDOS A LA UEZ

(Página 12)

## MORIRAN 6,500 JERSEYANOS SI NO APRUEBAN REFORMA DE SALUD

(Comprimidas página 4)

## ELECCIONES PARA JUNTA EDUCACION EN EL CONDADO MIDDLESEX

## STACK QUIERE CONTROLAR EL CONDADO HUDSON

- * Internacional de la Mujer
- * Ayudemos a Chile y Haití
- * Suben tarifas del agua
- * Mató a la cotorra chillona
- * Batida contra prostitución
- * Sargento muerto en Afganistan
- * Cena de pintores hispanos



## ABUSIVO AUMENTO DEL PASAJE

Un aumento record del 25% en los precios del pasaje en trenes y autobuses de New Jersey es la primera y peor consecuencia de las medidas tomadas por el gobernador Chris Christie para "sanear", dice él, los problemas que alega en la NJTransit a la que cortó su subsidio y donde 200 personas quedaron sin empleo además de que se va a reducir el servicio en varias lineas.- Como siempre, el pueblo paga las consecuencias de los privilegios de unos cuantos y de los malos manejos de otros. La NJTransit opera con 900,000 pasajeros diarios en tren o autobus y en adición a un alza del 25% en el costo de los tickets, el público sufrirá reducciones del servicio en 50 rutas, complicándole la vida a los trabajadores que son los usuarios principales. Se dice que 32 trenes y tres lineas de buses serán eliminados y que la espera subirá de cinco a veinte minutos al menos. El presidente de NJTransit dice: "Reconozco que será un problema para el público, pero no hay otro camino". Escaso consuelo y pobre explicación para un pueblo abrumado por toda clase de problemas, desempleo, altos impuestos, malos servicios.

## INTENTAN TUMBAR A MENENDEZ

El grupo derechista "Tea Party" de NJ ya tuvo su primera audiencia en la Corte Superior de Trenton donde pide permiso para iniciar la recogida de firmas y convocar a elecciones "recall" para desitituir al Senador Roberto Menéndez. (Detalles en Política página 2)



## CHRISTIE CORTA Y RECORTA...

El Gobernador Chris Christie pide cortar $500 millones a la educación primaria, $62 millones a la educación superior, $13 millones a los fondos de caridad en hospitales, $37 millones a la NJTransit y suprime el Depto. del Defensor del Pueblo. ¿Acabará con el rebate? (Vea Editorial página 2)

# LA TRIBUNA DE NEW JERSEY

CARLOS G. BIDOT
*Fundador*

LIONEL RODRIGUEZ
*Director*

CARLA SORAYA MOLENAAR
*Administradora y Ejecutiva*

RAMON M. GONZALEZ
*Asesor Legal*

RENE GONZALEZ
*C.P.A.*

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
*Yuly B. Romero*





E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH


## EDITORIAL DE LA TRIBUNA


Chris Christie

### EL GOBERNADOR MACHETE EN MANO...

El Gobernador Chris Christie prometió cuando era candidato que iba a arreglar las cosas en el estado y parece que quiere hacerlo por cualquier medio.

Al cierre de esta edición estaba pendiente de confirmar el penúltimo rumor: que cortaría o eliminaría la devolución de impuestos a la propiedad, el "rebate" que tantos esperan.

Mientras tanto, machete en mano, Christie anuncia desmoches en los fondos para las escuelas, en el subsidio al transporte, en el dinero para la educación superior, en la forma de nutrir los fondos de pensiones, en la ayuda a los municipios más pobres, en los fondos de caridad para hospitales, etc.

En los primeros 21 días de su mandato, el gobernador dictó 13 órdenes ejecutivas cortando por aquí y por allá y respondiendo "estoy actuando legalmente" frente a las tímidas denuncias de inconstitucionalidad de una oposición demócrata que no ha sabido o no ha podido enfrentar esa ofensiva que Christie basa en "la necesidad de resolver un billonario déficit presupuestal".

El gobernador reducirá $500 millones a la ayuda escolar, $62 millones a la alta educación, $37 millones al subsidio a NJ Transit, $13 millones al fondo de caridad de hospitales, etc etc etc.

LA TRIBUNA sabe que hay un gran descaro y un enorme relajo en los sueldos, pensiones, beneficios, pagos de días no usados por enfermedad y vacaciones, entre políticos y politiqueros y funcionarios públicos que muy frecuentemente cobran por dos o más cargos a tiempo parcial y completo y reciben beneficios por todos. LA TRIBUNA sabe que muchos ciudadanos abusan de los beneficios que se les conceden y que hay una burocracia excesiva chupando la sangre de los contribuyentes.

Pero creemos que es ahí precisaemente, en los gastos y privilegios excesivos, donde debe cortarse y no en los servicios al pueblo.

# POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

El Alcalde de Union City y Senador Brian Stack vive tan confiado de que domina la política local que insiste en expandir su control hacia la política regional y decidir sobre quien va a manejar el Partido Demócrata en el condado Hudson, batalla que viene librándose más o menos públicamante. Mientras tanto, hay por lo menos dos personas diciendo que piensan postularse contra Stacll.

* * * * *

Sal Vega, alcalde de West New York, cree que lo del "recall" con que lo amenazaron sigue reposando en las cortes de justicia. Y mientras tanto, unos cuantos colegas periodistas lo apoyan con todo...

* * * * *

El Gobernador Christie se reunió con diez congresistas y un senador (Menéndez) de ambos partidos para tratar asuntos de interés al estado y les pidió ayuda en algunos asuntos, especialmente en recibir fondos federales para varios programas y el seguro de desempleo.El congresista Albio Sires (D'Hudson) no asistió...Tal vez estaba muy atareado...

* * * * *

Sammy Rivera, ex-alcalde de Passaic que está a punto de cumplir la sentencia que le impusieron en el 2007 por aceptar sobornos, tiene que trabajar por mandato legal. Un amigo le dió un puesto de supervisor en "Mi Ranchito" de Wall Street, Passaic, fabricantes de chorizos y productos mexicanos. Debe entrar a las 8 AM cada mañana.

* * * * *

Roger Grego se retiró como Administrador Asistente de Negocios de Jersey City con $238,138.11 y Kathy Dealy como Jefa de Servicios Administrativos con $133,447.26 PERO sus colegas del City Hall aprobaron nombrarlos enseguida para sendos puestos en la Biblioteca Municipal y en la Autoridad Municipal de Utilidades...!Y tanta gente buscando trabajo....!

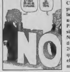
* * * * *

La pensión de retiro de Louis Manzo como bombero de Jersey City estará congelada hasta que la Corte decida sobre acusaciones que se le hacen de recibir sobornos durante la gran redada de Julio del año pasado. Michael Angelini, presidente del Partido Demócrata en el condado Gloucester debe responder a la Oficina estatal de Investigaciones por qué en los últimos 20 años ha ocupado 12 diferentes puestos públicos a tiempo parcial. La empresa Certified Products de Jersey City, que contribuye mucho a las campañas de los políticos, ganó un buen contrato municipal, pero el gobierno dice que "todo está OK...". Una empleada de la sección electoral del condado Essex se declaró culpable en Newark de inventar, crear, someter y borrar boletas de voto ausente en favor de una senadora en los comicios del 2007. Un ex-vice alcalde de Newark está acusado de crear un esquema $millonario$ a su favor para ganar contratos de demolición. El magnate con quien hizo los negocios era realmente un informante del FBI.....

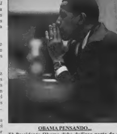
* * * * *

Hay muchos candidatos a las elecciones para las Juntas de Educación el 20 de Abril pero muy poco interés en el pueblo en participar. En todo el estado vota menos del 15% de los electores. Muchos creen que ya el sancocho está previamente cocinado...

* * * * *




**NO Y NO A TODO...**
**Cualquiera que sea la propuesta buena o mala que haga el gobierno, la respuesta del Partido Republicano siempre es la misma: NO, NO, NO. (Fué muy dura la derrota del 2008 a todo nivel, quieren hacer fracasar el gobierno de todas maneras).**



**OBAMA PENSANDO...**
**El Presidente Obama debe dedicar parte de su tiempo a pensar por qué se le ha esfumado el apoyo público que tenía hace un año. Aparte de la crisis económica que heredó, de la oposición republicana sin tregua y de su afán por hacer tantas cosas a la vez, el Presidente tiene que "meterle mano" a esos banqueros, magnates y desarrollistas a los que ha dado cientos de millones de dólares que no invirtieron en crear empleos. La espantosa corrupción de "la mafia blanca" con el Medicare estorba sus planes de salud. La guerra y tantas cosas en que tiene que pensar. Y pensar pronto y resolver....**

Algunos líderes republicanos están molestos con la buena vida que se dá Michael Steele, presidente del Partido. Dicen que sus gastos de viajes, cenas, hospedajes, etc se han triplicado desde que asumió el cargo. Gasta dos veces más que cualquiera de sus predecesores. En el 2005 se reportaron gastos de $306,0009 y el año pasado $509,000. La entidad Politico.analis dice: "Vive como si fuera el presidente de la república, vuela en aviones privados, usa carros privados para moverse". A Stelle lo defiende el presidente del comité de presupuestos de su partido pero otras fuentes dicen que "muchos donantes se alejan, de tal modo que en el 2005 recaudaron $46 millones y en el 2009 llegaron a solo $24 millones". Steele heredó un superavit de $23 millones y ahora tiene $9 en caja, dicen las fuentes.

* * * * *

Las autoridades de Estados Unidos descubrieron que durante los últimos diez años el Credit Suisse Bank de New York estuvo canalizando ilegalmente dinero de Irán y Cuba hacia el sistema financiero internacional en violación al "bloqueo". Al descubrirse la trama y "para evitar un juicio bochornoso" los directivos pagaron en Diciembre una multa de $534 millones. El Congresista Bill Pascrell Jr (D-NJ) denuncia: "Esa fué una bochornosa salida de emergencia , una de las muchas que los gobiernos de Estados Unidos le han abierto a bancos y financieros inventando una figura jurídica a base de promesas de los delincuentes de que van a cambiar, creando en realidad una patente de corso, un terreno fácil con escasa supervisión para acciones impropias". Agrega Pascrell que a beneficio de Cuba se han hecho al menos cuatro "arreglos" en el Departamento de Justicia, 4 en el 2003, 38 en el 2007, 24 en el 2008 y 23 en el 2009 "todos vedados al escrutinio público que el pueblo merece". (Y digo yo: !DESCANSEN EN PAZ LAS VICTIMAS DEL COMUNISMO Y DE SUS COMPLICES CAPITALISTAS....! Lionel Rodriguez EMAIL lionelrt@aol.com)

# NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

## NOCHE DE CINE CUBANO

UNION CITY.- Las peliculas cubanas "La Habana: el arte de hacer ruinas" y "Viva Zapato" se presentarán con una cena el miércloles 21 de Abril a las 7 PM en la Federación Mercantil Hispana del 4111 Palisade Avenue. Habrá dos premios. Boletos $20 todo incluido.

## PROTEGEN UNA FINCA

NORTH BRUNSWICK.- El alcalde Francis Womack y los Concejales se movilizaron para comprar la granja Pulda en el lago Farrington a fin de impedir que se convirtiera en una urbanización y se perdieran para uso público esas tierras y aguas que cubren 70 acres. El condado Middlesex se interesa en preservar la zona. El costo pudiera acercarse a los $12 millones.

## LUCIO FERNANDEZ A ESCENA

SECAUCUS.- La revista musical "The cuban kid hits the Swamps" protagonizada por Lucio Fernández se presentará el viernes 19 de Marzo a las 9 PM en el Bistro del hotel "La Quinta" # 350 Lighting Way, Secaucus a $25 el boleto. Datos y reservaciones teléfono (212) 561-9677. Boletos en venta en Las Brisas Café # 4900 Hudson Avenue, Union City.

## PLANTA ATOMICA EN MIDDLESEX

LACEY TOWNSHIP.- La Comisión Reguladora Atómica dió su aprobación a las pruebas de seguridad efectuadas en la planta atómica de Oyster Creek para que siga produciendo electricidad.

## SE POSTULA CONTRA STACK

UNION CITY.- Frank Scarafile, superintendente escolar en Little Ferry, insiste en que va a postularse para alcalde de Union City contra el incumbente y que busca un equipo de Comisionados. "No pienso quedarme sentado mientras una sola persona gobierna todo en la ciudad", dice Scarafile.

## QUIEREN SACAR AL SHERIFF

JERSEY CITY.- Un grupo de politicos demócratas quiere sacar de su cargo al hispano Juan Pérez, Sheriff del condado Hudson en las primarias convocadas para Junio. Impulsan a Frank Schillari, de Secaucus, sargento retirado de la Policía y ex-Vice Sheriff. Se rumora que Stack y Sacco van contra Pérez mientras el alcalde Healy y la asambleísta Cunninghum apoyan al latino.

## FAVORECEN A CASTRO

PASSAIC.- El Congresista Pascrell (D-NJ) denuncia con datos y estadísticas que "hubo una componenda entre bancos de Estados Unidos y Suiza con aparente consentimiento del gobierno de Washington para dejar impune y sin castigo maniobras de Cuba e Irán moviendo sus fondos de dólares en nuestro país...".

## ENORMES IMPUESTOS

TRENTON.- New Jersey tiene los impuestos a la propiedad más altos del país y siguieron subiendo el año pasado a un promedio de $7,281 por casa para un 3.3% dice un informe del Departamento de Asuntos de la Comunidad agregando que en el antes Estado Jardín (hoy casi seco) los impuestos subieron 70% en diez años. Dice que el municipio donde más taxes pagan es Millburn, condado Essex.

## VENDEN EL TRUMP MARINA

ATLANTIC CITY.- Los jerarcas de Trump Entertainments Resorts Inc (Trump e hija) vuelven a la mesa de negociaciones para tratar de venderle su Trump Marina Hotel y Casino por $75 millones al grupo Coastal Marina LLC de New York que tal vez acepte ese precio de "vacas flacas y recesión".

## UNA CARTA HISTORICA

PATERSON.- Una carta escrita hace 230 años por George Washington en su cuartel de la Gran Catarata del río Passaic se estará exhibiendo hasta mediados de Marzo en el Museo de Paterson, Market Street, cedida en préstamo por Seth Kaller y su empresa de archivos. Hubo una ceremonia para mostrar la carta escrita el 22 de Octubre de 1780 en una casa junto a lo que hoy se gestiona sea el parque nacional Great Falls.

## CONTRA LAS PANDILLAS

ELIZABETH.- La Oficina del Sheriff del condado Union creó una Oficina Juvenil para enseñar la forma en que las autoridades luchan contra las pandillas y tratar de que los muchachos se aparten de ellas. La Juvenil Gang Reduction Services está al mando del oficial Harold Gibson y por orden del Sheriff Froehlich quiere mantener programas interactivos con estudiantes, producir videos conjuntos sobre el tema, prevenir el uso de armas y educar contra las gangas. Teléfono (908) 527-4950.

## CONSTUIRAN VIVIENDAS

NEWARK.- Hay varios desarrollistas intersados en construir casas y apartamentos en Newark. Ron Belt espera papeles para fabricar las viviendas para maestros en "Teachers Village" cerca de "las cuatro esquinas". El as del futbol Shaquille O'Neill quiere hacer una torre residencial de 25 pisos en One Rector Street. Julia Gustadt y su padre Carl Dranoff gestionan un rascacielos de 44 pisos en terrenos cercanos al NJPACenter. Marchan los planes de un hotel Marriot de 150 habitaciones frente a Prudential Arena. Todo eso y mucho más se discutió durante reciente reunión en el hotel Robert Treat de Park Place donde participaron muchos personajes que oyeron y vieron los planes presentados por Rae Rosen, economista del Banco de la Reserva Federal de NY.-Dicen que mucho del financiamiento está resuelto.

## EXPOSICION DE PINTORES HISPANOS

UNION CITY.- La Federación Mercantil Hispana que preside Orlando Bru celebrará su cena apertura de la Novena Exposición de Pintores Hispanos el viernes 16 de Abril de 7.30 PM a 10.30 PM en su local del 4111 Palisades Ave. Reservaciones teléfono 201-865-0383.

## RECONOCIMIENTO A COMERCIANTES

UNION CITY.- La Federación Mercantil Hispana que preside Orlando Bru ofrecerá el viernes 9 de Abril de 7 PM a 11 PM en su local del 4111-13 Palisade Avenue reconocimiento a ocho personalidades y comerciantes de la región, con una cena, evento musical y baile con DJ. Serán agasajados Lourdes Adan, Natasha González, Abel Hernández, Lourdes López, Roberto Moreiro, Félix Paret, Oneida Quevedo y Eliu Rivera. El programa incluye un show musical con Fina Farrés como Maestra de Ceremonias. Los boletos son a $35 todo incluido. Reservacioneds llamando a Orlando Bru al (201) 865-0383.

ORLANDO BRU, Presidente de la Federación Mercantil Hispana

La Federación tendrá su simpática noche de Bingo, gratis, este 31 de Marzo desde las 7 PM.

## MURIO EN AFGANISTAN

**NORTH BERGEN,N.J.- El Ejército investiga las circunstancias en que, durante un entrenamiento, murió en Afganistan el Sargento Marcos Gorra, 22, paracaidista de la División Aerotransportada 82, graduado de la escuela HS North Bergen y vecino de esta ciudad del condado Hudson. El joven nació en Cuba y llegó de niño a EU con su familia. Se sentía muy orgulloso de servir en el Ejército USA. Las banderas flotaron a media asta, hubo un tributo frenter a su escuela, misa en la iglesia Santa Maria y el sepelio se hizo con honores militares en el cementerio de Fairview. En paz descanse Marcos Gorra.**



## CONFESO FALSA ACUSACION

**UNION CITY, NJ.- Biurny Peguero González, 27, acaba de ser condenada a tres años de prisión. La historia es tremenda. En el 2005 ella dijo que fué víctima de un ataque sexual a manos de William McCaffrey, vecino de El Bronx, en una calle de Inwood. El hombre fué detenido y condenado a 20 años de prisión. PERO...recientemente, Biurny fué ante el Reverendo Zeljko Guberovic, de la iglesia San Antonio de Padua en Union City y le confesó que había inventado el suceso. El sacerdote le dijo "tienes que hacer todo lo posible par sacar a ese inocente de la cárcel". Ella buscó un abogado, fué a ver al fiscal y se lo contó todo. McCaffrey fué liberado pero Peguero quedó condenada por lo pronto a tres años de prisión que va a apelar.**

## FUEGO DESPLAZA INQUILINOS

**UNION CITY.- Los bomberos trabajaron duro para dominar un fuego en el edificio del 510 calle 40 que desplazó a doce familias pero afortunadamente sin heridos. Dos bomberos resultaron lesionados en la lucha contra las llamas que comenzaron en el portal. Los inquilinos son pobres y esperan ayuda para reubicarse. El edificio será demolido por sus malas condiciones. (Foto Magaly García)**

# COMPRIMIDAS

Lionel Rodriguez
Teléfono (973) 688-8794
EMAIL lionelrt@aol.com

La organización Families USA acaba de publicar en NorthJersey.com las proyecciones del Instituto de Medicina advirtiendo que, de no aprobarse la reforma del sistema de salud, "al menos 6,500 pacientes de New Jersey pudieran morir en los próximos años por no recibir ni diagnósticos, ni tratamientos ni seguimientos a sus males..."

* * * * *

Vecinos de Fairview llamaron a la Policía porque de una casa salía mucho olor a gas. Cuando oficiales y bomberos entraron a investigar encontraron SCINCO MILLONESS en drogas y medicinas dentro de 15,000 botellas. Los cuatro ocupantes de la casa usaban fluidos para borrar las etiquetas y quemaban canela para disimular los olores. Las medicinas contra el dolor fueron despachadas en farmacias de New York y New Jersey. La bola pica y se extiende...

* * * * *

Angelina Tirado, de 26 años de edad, fué juramentada como la primera mujer hispana bombero en la historia de Clifton, NJ. Ella era técnico de los servicios de emergencia y estudiante de enfermería mientras se entrenaba como bombero siguiendo los pasos de su padre Alberto Tirado, un bombero que murió en la línea del deber en el 2001 combatiendo un fuego en Passaic. Felicidades a Angelina.

* * * * *

Un restaurant tipo "drive-in" de los que fueron muy populares en el siglo XX, se instalará en un lote de estacionamiento en Kennedy Boulevard y calle 28 según permiso solicitado a la Junta de Planificación de North Bergen.

* * * * *

Dennis Zeglin, de 67 años de edad, vecino de Randolph NJ se declaró no culpable de matar a tiros de escopeta a su cotorra favorita, Mikey, un ave africana de 20 años de edad. Parece que Zeglin estaba viendo por TV unas carreras de autos y se molestó porque la cotorra no cesaba de hablar y gritar. El Fiscal estudia un reporte sicológico. La esposa dice que Dennis estuvo bajo tratamiento por alcoholismo pero se recuperó. El "cotorricidio" se decidirá en Abril en la Corte Superior de Morristown.

* * * * *

La Policía de West New York está en plena ofensiva contra el negocio de la prostitución, se han hecho allanamientos de casas y arrestos de sospechosos-as locales y de otras ciudades. Siguiendo esa línea, los detectives vieron un anuncio donde se ofrecían servicios por entre $100 y $180 el encuentro. Un detective encubierto se hizo pasar por cliente y arrestó a Coy S. Gordon, 42, de 6 pies 2 pulgadas de estatura, un hombre vestido con un vaporoso vestido femenino amarillo y usando tacones de 5 pulgadas que según la Policía es un transexual que anunciaba "Tasty and Silky the New Milk Ms. Society" con escoltas a precios de $100 por 15 minutos, $140 por 30 y $180 por una hora. El Director de Policía Albert Bringa dice que los operativos continuarán. El Fiscal Edward DeFazio dice que la prostitución está dispersa por todas partes. El Jefe de Policía de Union City, Charles Everett, opina que "es un problema crónico" informando que el año pasado allí hicieron 22 arrestos.

* * * * *

La mayoría de los clientes de United Water en el condado Hudson enfrentan un aumento de por lo menos $10 en sus tarifas mensuales, según el pedido que la empresa le hizo a la Junta de Utilidades alegando inversiones por $81 millones en las redes de los conddaos Bergen, Hudson, Hunterdon, Mercer, Passaic y Sussex. El aumento afectará a clientes de Secaucus, North Bergen, Guttenberg, Union City, West New York y Weehawken...por ahora...

* * * * *

Rick Porcello, de 20 años de edad, lanzador de la Escuela Seton Hall Prep de Newark, fué contratado como novato por los Tigres de Detroit y ganó 14 juegos en la temporada del 2008. Ahora lo anuncian como el pitcher abridor el 9 de Abril contra los Indios de Cleveland...

* * * * *

El escándalo de Toyota crece. Ahora se sabe que llevan años ocultando detalles sobre el mal funcionamiento de algunos equipos de sus vehículos a pesar de reclamos de medios de comunicación y demandas judiciales de clientes afectados.

* * * * *

Campeonato de técnicos de mantenimiento en New Jersey desde el 18 de Marzo a las 2.30 PM en Monroe Township patrocinado por la NJ Apartment Associacion que pondrá a prueba la capacidad y agilidad de su personal haciendo diversas tareas.

* * * * *

El dictador electo de Venezuela sigue burlando los derechos humanos del pueblo y agrediendo a todo el que no le simpatiza en el exterior. Hugo hace el papel de benefactor en el exterior siendo abusador en su casa. La Presidenta saliente de Chile le deja todos los problemas del terremoto a su sucesor. Casi todos los que ayer condenaron a Honduras, incluyendo a los Estados Unidos, ahora quieren ayudarla...

## LOGIA "ESPERANZA"

**UNION CITY.- Tomó posesión la nueva directiva de la Benemérita Logia Esperanza integrada por: Venerable Maestro Orestes L. Abreu, Vigilantes Israel León y David Rodríguez, Secretario Jesús Rodríguez, Vice Anibal de los Santos, Tesorero Mario Arencibia, Vice Rolando Orgueira, Orador Humberto Grueiro, Maestro de Cere-monias José Iglesias, Diaconos Tomás Díaz y Pedro Rodríguez, Hospitalaario Jorge L. Arregoitia, delegados a la Federación Odilio Suáerez y Tomás Díaz, suplentes José Reyes y José Dominguez. Se instalaron los miembros de nueve comisiones.**



## DE HOTEL A CASAS PARA ANCIANOS

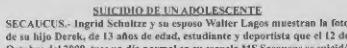
**WEEHAWKEN.- El condado Hudson prometió aportar $500,000 para ayudar a convertir el antiguo hotel Park Avenue de la calle 48 en 28 casas para personas mayores con el municipio de Weehawken poniendo $1,600,000 y transfiriendo el edificio a la Senior Housing Corporation, organización sin fines de lucro, El costo total de la obra pasa de $8 millones y piensan terminarla en la primavera del 2011.**





## VELORIO DE ORLANDO ZAPATA TAMAYO

**Tras más de 80 días en huelga de hambre falleció en Cuba el preso político Orlando Zapata Tamayo. La dictadura, con la saña propia que caracteriza a los comunistas, reprimió la asistencia al sepelio que fijó para horas tempranas de la mañana en un pueblito al oriente de la Isla pero no pudo evitar que familiares, vecinos y amigos lo velaran en un féretro cubierto con la bandera cubana como muestra esta foto que recibimos desde la Isla esclavizada por los rojos. Tamayo es el onceno preso político cubano muerto en huelga de hambre en las cárceles comunistas cubanas. Roberto López Chávez, 25, murió en Isla de Pinos en 1966, Luis Alvarez Ríos, 31, en 1967 en el castillo del Príncipe. Carmelo Cuadra en La Habana en 1969,Pedro Luis Boitel, 34, en 1972 en El Príncipe, Olegario Charlot Spileta en 1973 en Prisión Boniato, Enrique García Cuevas en 1973 en Las Villas, Reinaldo Cordero Izquierdo en 1975 en Pinar del Río, José Barrios Pedré en 1977 en Las Villas, Santiago Roche Valle en 1985 en Camaguey, Nicolás González Regueiro 1992 en Manacas. EPD. Eso es el comunismo. Detalles llamando o escribiendo a Free Society Project PO BOX 529, Summit NJ 07902 teléfono (973) 701-0520 FAX (973) 701-0521. (Gracias por leerme, Lionel Rodriguez EMAIL lionelrt@aol.com )**



## SUICIDIO DE UN ADOLESCENTE

**SECAUCUS.- Ingrid Schultze y su esposo Walter Lagos muestran la foto de su hijo Derek, de 13 años de edad, estudiante y deportista que el 12 de Octubre del 2009, tras un día normal en su escuela MS Secaucus se suicidó en su hogar sin razón aparente. Los esposos Lagos desean alertar que tal vez su hijo adolescente se suicidó impulsado por efectos secundarios de medicinas que usaba contra el acné, tales como Sotret y Accutane, esta última fabricada en Nutley, NJ, ya sacada del mercado. Ahora se sabe que en los últimos tres años han ocurrido al menos 200 suicidios entre usuarios de ciertas medicinas contra el acné y el matrimonio Lagos pide que sigan las investigaciones. EPD Derek.**

# DENUNCIAN HORRIBLE FRAUDE AL MEDICARE

Estados Unidos está utilizando la ayuda del Consejo Nacional Hispano de Personas Adultas Mayores (National Hispanic Council on Aging o NHCOA) con las estrictas medidas que está tomando contra el fraude al Medicare, que le cuesta a los contribuyentes la exorbitante suma de $60,000 billones de dólares al año en momentos en que los fondos son más escasos que nunca.

Ahora que el país enfrenta una crisis financiera y una agobiante recesión, el presupuesto del Presidente Obama para el año fiscal 2011 propone invertir millones en programas efectivos que eviten el fraude en el sector salud, entre ellos el National Hispanic Senior Medicare Patrol (SMP) dirigido por el NHCOA, a fin de recuperar los miles de millones de dólares que se pierden debido a malversación de fondos. El SMP es un novedoso programa que informa a los hispanos, quienes son sumamente vulnerables a estas estafas, sobre cómo prevenir el fraude al Medicare.

"Causa consternación que los estadounidenses hispanos mayores sean victimas frecuentes de fraude porque son confiados y no entienden el inglés o el sistema de Medicare", afirmó la Dra. Yanira Cruz, Presidenta y CEO del NHCOA. "nuestros adultos mayores son gente honesta, trabajadora que desea disfrutar de la tercera edad y que depende de Medicare para ir al médico y estar saludable".

El fraude incluye facturar por servicios que Medicare ya pagó y cobrar por servicios, exámenes, o equipos que no han sido suministrados.

El NHCOA es la principal organización nacional dedicada a comprender las necesidades de los hispanos adultos mayores y sus familiares, y proteger su bienestar. Los hispanos son el grupo demográfico de más rápido crecimiento en Estados Unidos.

El fraude al Medicare es uno de los problemas más serios que enfrentan los hispanos mayores, quienes a menudo no lo reconocen o no saben cómo denunciarlo.

El National Hispanic SMP es un novedoso programa que informa a los hispanos sobre el fraude al Medicare. Tiene como objetivo capacitar a hispanos mayores con los cuales es difícil contactarse e informarles por medio de programas comunitarios dedicados a evitar el fraude al Medicare, detectarlo y denunciarlo.

En la mayoría de los casos, los hispanos pasan a ser victimas del fraude cuando vendedores los visitan o llaman espontáneamente, los fuerzan a tomar una decisión inmediata, les venden planes de Medicare que no son adecuados a sus necesidades especificas y los engañan para que les proporcionen su número de Medicare y firmen documentos que no comprenden.

La Administration on Aging (AoA) aconseja a los estadounidenses mayores que protejan su número de Medicare como lo harían con su número de Seguro Social y que no lo proporcionen a cambio de regalos engañosos como comidas gratis, premios, equipo o servicios gratuitos.

"Aunque los estadounidenses mayores son a menudo el blanco del fraude al Medicare, todos nosotros lo pagamos", afirmó Kathy Greenlee, secretaria adjunta de la Administración para los Asuntos sobre la Vejez de los Estados Unidos. "Todos nos beneficiamos cuando nos unimos para combatir a estos estafadores y capacitamos a las personas mayores para evitar, detectar y defenderse contra el fraude en la atención de salud".

Para evitar el fraude al Medicare entre los hispanos, el NHCOA está realizando una serie de evaluaciones de necesidades en diferentes regiones del país con gran presencia de latinos. Estas evaluaciones tienen como objetivo comprender los desafíos que enfrentan los diferentes subgrupos de hispanos y ayudar a las organizaciones locales a ponerse en contacto con ellos. La primera evaluación se realizó en Texas; la segunda abarca Washington, DC y Florida. Incluirá foros con organizaciones comunitarias e hispanos mayores en marzo en Washington.

Uno de los mayores desafíos es comunicarse con los hispanos mayores e informarles sobre el fraude al Medicare. Es aquí donde el NHCOA puede ayudar. Durante más de 30 años, el NHCOA ha tenido éxito en comunicarse con hispanos mayores por medio de sus miembros afiliados en todo el país de maneras que se adecuan a la cultura, el idioma y la edad.

Por lo menos 3% de los $2 billones que los contribuyentes de Estados Unidos gastan en atención médica anualmente se pierde debido al fraude. Existe un enorme potencial de ahorrar si se entabla un diálogo con hispanos mayores para que aprendan a prevenir. Con ese fin, el NHCOA ha creado un portal en su sitio de Internet (www.nhcoa.org) que ofrece recursos para capacitar a los hispanos para combatir el fraude con Medicare y tiene una línea telefónica gratuita (1-866-488-7379) para contestar llamadas de organizaciones comunitarias que quieren informar a los hispanos mayores sobre maneras de evitar el fraude con Medicare. El NHCOA está produciendo tres anuncios de servicio público en español con importantes mensajes para evitar el fraude con Medicare.

## NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN

### ELECCIÓN ANUAL DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN
### MARTES, 20 DE ABRIL DEL 2010

*** * * * INSCRIBIR PARA VOTAR * * * ***

### EL ULTIMO DÍA QUE SE PUEDE INSCRIBIR PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN ESCOLAR ES EL 30 DE MARZO DEL 2010

Los ciudadanos que cumplen con los requisitos y que desean inscribirse para votar en la Elección Escolar, el 20 de Abril del 2010, pueden hacerlo en los lugares siguientes:

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
Las oficinas de los Secretarios Municipales de Lunes a Viernes, desde las 9:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex estará abierta el **30 de Marzo del 2010, hasta las 9:00 p.m.**
Ya que no es mandatorio que las municipalidades locales estan abiertas el 30 de Marzo del 2010, le sujerimos que se comuniqué o contacte con ellos para el horario de su oficina.

[illegible]

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

**REQUISITOS PARA VOTAR**

Para poder votar en el Condado de Middlesex, la persona deberá tener 18 años de edad o mas, ser ciudadano de los Estados Unidos, y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex, por lo menos treinta (30) días el día de la Elección o antes de esa fecha.

**TRANSFERENCIA DE LA INSCRIPCIÓN**

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral específico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha límite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Puede obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y de los Secretarios Municipales.

**JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX**

**Sylvia Engel, Presidente**
**Daniel E. Frankel, Secretario**
**Comisionado de Inscripción**
**Donald Katz, Comisionado**
**Tara N. Auciello, Comisionada**



## ANIVERSARIO 48 DE LA TRIBUNA

**UNION CITY.- En una cena íntima familiar recordamos el 48 aniversario de la fundación de LA TRIBUNA. Detrás de pie, nuestra Editora Ruth Molenaar y desde izquierda, Yuly Romero, diagramadora, Alcira Rodriguez y su esposo el Director Lionel Rodriguez (centro) junto a Soraya Molenaar (Gerente) y [redacted] Brambilla. LA TRIBUNA agradece a todos sus lectores, anunciantes y amigos. (Foto DM)**



## CANDIDATA AL CONGRESO COLOMBIANO

**UNION CITY.- Visitó la ciudad, donde fué recibida por el alcalde Brian Stack, la destacada líder colombiana Isabel Nivia, candidata al Congreso de su país en las elecciones del 14 de Marzo. Isabel tuvo un interesante intercambio de detalles con Stack quien elogió mucho a la comunidad colombiana de New Jersey y ella pidió a sus compatriotas que salgan a votar para bien de Colombia.**



## LINDA ALUMNA PREMIADA

**UNION CITY.- Destinie Molenaar, alumna destacada de la escuela Union Hill, muestra el diploma recibido por su composición premiada en certamen de "Save Latin America" que preside Tony Ibarria (derecha) en presencia de Raymond Molenaar, padre de Destinie. (Fotos Ruth)**



## ORGULLOSO PADRE...

**UNION CITY.- Raymond Molenaar felicita orgullosamente a su hija Destinie ganadora de un premio en reciente certamen escolar. Destinie se destaca en el dominio de las letras en Inglés y Español. Todos en la familia la felicitamos.**

# FRANCELLA: OSCAR ES UNA 'CARICIA' PARA EL CINE ARGENTINO

BUENOS AIRES — Guillermo Francella, uno de protagonistas de la película argentina ganadora del Oscar "El secreto de sus ojos", dijo el miércoles que el premio es "la mejor caricia" que haya podido recibir el cine de su país.

"No sabía cuál era el criterio de la Academia, pero si votaba el mundo entero, el triunfo era el de 'El Secreto de sus Ojos'", dijo Francella a la prensa al llegar a Buenos Aires procedente de Los Angeles, donde asistió a la ceremonia de premiación.

La película de Juan José Campanella, una de dos latinoamericanas postuladas a mejor cinta de lengua extranjera, se impuso sobre la peruana "La teta asustada" de Claudia Llosa, la alemana "La cinta blanca", la francesa "Un profeta" y la israelí "Ajami".

Protagonizada por Ricardo Darín, Soledad Villamil y Francella, "El secreto de sus ojos" revive un oscuro asesinato del pasado a través de las miradas de algunos de sus protagonistas.

Esta era la sexta nominación de Argentina, que consiguió una victoria con la película de Luis Puenzo



"La historia oficial" de 1985, y la segunda postulación para una película de Campanella, después de "El hijo de la novia", de 2001, también protagonizada por Darín.

"El Oscar es de Campanella y esto se va a recordar a lo largo de la vida, como vivimos lo de 'La historia oficial' y como un Mundial, es la mejor caricia que se le puede hacer la cine argentino", remarcó Francella.

Francella, de 55 años, dijo que desde la nominación "sentía que (la película) podía ganar", aunque reconoció que cuando la nombraron triunfadora "fue un sueño".

# ROBERTO CARLOS SIGUE CELEBRANDO 50 AÑOS DE CARRERA CON GIRA

LOS ANGELES — Roberto Carlos anunció una gira de nueve conciertos por Estados Unidos y varias paradas en Latinoamérica como parte de su celebración de 50 años de carrera.

Roberto Carlos comenzó a celebrar medio siglo de carrera artística en abril, cuando tras 14 años de ausencia dio un concierto en Cachoeiro de Itapemirim, Espírito Santo, su ciudad natal donde comenzó su carrera a los nueve años.

En lo que va de esta celebración, el cantante ha realizado más de 24 conciertos en veinte ciudades de Latinoamérica y Brasil, donde ha cantado con invitados especiales.

La gira estadounidense del intérprete de "Qué será de ti", "Amada amante" y "Cama y mesa" arrancará en Miami el 10 de abril y terminará en Santa Bárbara, California el 30 de mayo, después de recorrer Boston, Nueva York, Chicago, Toronto, y las ciudades californianas de San Diego, San José y Los Angeles.

El astro brasileño que ha vendido más de 100 millones de discos festejará sus 69 años de vida en el radio City Hall de Nueva York, dijo la publicista del cantante en un comunicado.

En mayo, el intérprete también cantará en Lima y las ciudades mexicanas del Distrito Federal, Guadalajara y Monterrey, mientras que en junio dará conciertos en San José y la ciudad de Panamá.

# POLEMICA POR LOS TACONES PARA NIÑAS

DALLAS - Helena Bell, de seis años, se enamoró de sus zapatitos blancos con tacos de cinco centímetros desde que los usó en una fiesta de casamiento.

"Los usa tanto que los está destrozando"', comentó su madre, Dana Bell, de Woodland Hills, California. "No me entusiasman mucho, pero ya dejé de pelear para que no los use".

Los tacos altos están prohibidos en la escuela, pero Helena, quien cursa el primer grado, los usa en la casa y cuando va a la iglesia los domingos. "Creo que es bastante razonable"', dijo la madre.

Hace poco circuló una foto de Suri Cruise, la hija de tres años y medio de Tom Cruise y Katie Holmes, con tacos altos y estalló un debate en torno a si es apropiado que niñas tan chicas usen ese tipo de calzado. Holmes declaró al programa de televisión Access Hollywood que no tiene inconveniente en que su hija use esos zapatos porque fueron hechos especialmente para niños que aprenden bailes de salón.

Samantha Fein, de California, cuenta que su hija de seis años recibe algunos comentarios burlones por sus tacos altos. Cosas tipo, "Mírala con esos zapatos de adulta". Acota que la niña usa zapatillas el 90% del tiempo y se pone los tacos altos en ocasiones especiales, como fiestas de cumpleaños.

"No es que la mande al parque todos los días con tacos altos", manifestó. "Considero que hay un momento y un lugar para todo".

En San Francisco no es inusual ver niñas con tacos altos y Fein dice que le ayudan a su hija a caminar como una dama. "No son insinuantes. Eso no lo aceptaría", afirmó.

El uso de tacos altos es parte de un fenómeno más amplio en el que los niños comienzan mucho más temprano a hacer o lucir cosas que antes eran para gente de mayor edad.

Christina Vercelletto, editora de la revista Parenting, para padres, dice que nota que niñas de cinco y seis años están usando tacos altos.

"Son zapatos que uno no asociaba con niñas de esa edad. Pero claramente están de moda entre las chicas de cinco o seis años"', declaró.

# LUCIO FERNANDEZ EN LA COMEDIA "NADANDO EN LAS LAGUNAS"

**Lucio Fernandez**, Comisionado de la Ciudad de Union City regresa como actor a las tablas del teatro. Nominado por los premios MAC por su espectaculo de comedia y ganador de los Premios ITRA y Premio ARTE, Lucio trae su show de comedia y musica por una noche solamente al Bacchus Bistro en La Quinta Inn & Suites, 350 Lighting Way en Secaucus, NJ el **Viernes, 19 de Marzo a las 9:00 PM**.

**"Nadando en las lagunas de Secaucus"** es un show historico de risas... una noche de musica, comedia, y otras locuras. Lucio sera acompañado por su banda de seis musicos interpretando canciones de Broadway, temas Latinos, y hasta algunas poesias de su nuevo CD.

El show se toca en la vida de Lucio. Nacido en Cuba pero criado en Nueva Jersey, y sus experiencias como Comisinado.

Desde pobresa a Comisionado... desde corriendo descalso y jugando en cunetas cuando niño, a actor profesional en Nueva York... esta es su historia.

El show fue escrito por Lucio y Gerard Karabin, con arreglos musicales y direccion musical por Mark Goodman, y dirección por Megan Fernandez.

Si quiere oir lindas melodias, algunos poemas, y reirse a lo loco, vayan a disfrutar de "Nadando en las Lagunas".

**Lucio Fernandez** *en la comedia "Nadando en las Lagunas"*
**Viernes, 19 de Marzo, 2010**
*at* Bacchus Bistro, *en* La Quinta Inn & Suites • **9:00 PM**
350 Lighting Way • Secaucus, NJ



# PREMIACION EN REPERTORIO ESPAÑOL

Repertorio Español premiará a los ganadores del Concurso Nacional de Obras Teatrales MetLife Nuestras Voces, edición 2009, el miércoles 10 de marzo justo antes de la función de estreno de "El beso del adiós", obra ganadora del mismo premio en la edición del 2007.

El concurso, ahora en su 10ma edición, es auspiciado por MetLife Foundation.

Cada año Repertorio Español convoca a decenas de dramaturgos de los EE.UU. a que sometan sus obras al concurso. Las obras deben tratar temas que reflejen la experiencia de los hispanos en los EE.UU. Una vez recibidos, los libretos son juzgados por un grupo independiente de jueces. Las 10 obras finalistas reciben una lectura dramatizada en el teatro. De éstas se escogen las 5 obras ganadoras las cuales reciben un premio monetario. La obra ganadora recibirá una producción en Repertorio Español.

Listado de las cinco obras ganadoras:

1er lugar: "Aventuras en Wichita" de Lina Gallegos de Hoboken, New Jersey. Premio de $3,000.00.

2do lugar: "Óleo sobre lienzo" de Vincent Toro de San Antonio, Texas. Premio de $2,000.00.

3er lugar: "Mientras te olvido" de Andrés Correa Guatarasma de Manhattan, New York. Premio de $1,000.00.

Menciones Honorificas

"Güerita" de L Adelina Treviño Bradshaw de Garland, Texas. Premio de $500.00.

"Las imposibilidades de las islas" de Leah Franqui de Philadelphia, Pennsylvania. Premio de $500.00.

Acerca del Concurso Nacional de Obras Teatrales MetLife Nuestras Voces: El Concurso Nacional de Obras Teatrales MetLife Nuestras Voces se inició hace 10 años gracias a la generosidad de La Fundación MetLife. La meta de esta iniciativa anual es identificar y desarrollar el trabajo de dramaturgos y resaltar las vivencias de los hispanos en los EE.UU. Haciendo eco de la misión original de Repertorio Español, estas obras representan una mezcla de nacionalidades y exploran temas de importancia para la comunidad hispana. La Fundación MetLife fue establecida por MetLife para continuar su tradición filantrópica de contribuciones y compromiso con la comunidad. Reconociendo el rol vital de las artes en la sociedad, se concentra en crear oportunidades para el desarrollo de nuevos talentos y para hacer que las artes sean accesibles para un público cada vez mayor. Cada año, Repertorio Español pone en escena la obra ganadora del Concurso Nacional de Obras Teatrales MetLife Nuestras Voces.

# ESTRENO DE "EL BESO DEL ADIÓS"

Repertorio Español se enorgullece en anunciar el estreno mundial de "El beso del adiós" de Tencha Avila, obra ganadora del Concurso Nacional de Obras Teatrales MetLife Nuestras Voces, edición 2007. Las funciones comienzan el miércoles 10 de marzo a las 7pm en Repertorio Español, ubicado en el 138 Este de la Calle 27 en Manhattan, New York. "El beso del adiós" se presentará en español con traducción simultánea al inglés. La dirección está a cargo de Jerry Ruíz, receptor en dos ocasiones de la prestigiosa Beca para Directores Van Lier. Su más reciente trabajo de dirección, "The King is Dead", se presentó en el Abingdon Theatre Arts Complex de Manhattan y recibió excelentes críticas.

"El beso del adiós" es la clásica historia de la búsqueda del sueño americano. La misma nos muestra las vidas de una familia mexicana residente en el pueblo de Bessemer, en Colorado, durante la década del setenta. Lupita es el primer miembro de la familia que se gradúa de la universidad y su graduación es el motivo de una gran celebración. Pero la fiesta toma un giro inesperado cuando Lupita le informa a su familia que ha decidido mudarse a otro estado con su novio en vez de aceptar un trabajo en su pueblo natal que ha sido arreglado previamente por su tío. Las tensiones aumentan con la depresión creciente del tío Joe, que lleva varios meses desempleado por causa de una huelga en la fábrica donde trabaja. A través de la historia de esta familia mexicana, la obra presenta varios temas que se asemejan a la situación económica actual en los EE.UU.

Los boletos individuales comienzan en $25 y se pueden reservar en la página de Internet de Repertorio: www.repertorio.org, llamando al 212-225-9920 o en persona en la boletería del teatro, ubicado en el 138 este de la calle 27 en Manhattan, Nueva York entre las avenidas Lexington y Tercera (domingo-jueves de 9am a 7pm y viernes y sábados de 9am a 9pm).

**Calendario de funciones:**

Miércoles 10 de marzo — 7pm
Jueves 11 de marzo — 7pm
Sábado 13 de marzo, — 8pm
Domingo 14 de marzo — 6:30pm
Lunes 15 de marzo — 7pm
Miércoles 17 de marzo - 7pm
Jueves 18 de marzo - 7pm
Viernes 19 de marzo — 8pm
Domingo 21 de marzo – 6:30pm
Lunes 22 de marzo - 7pm
Domingo 11 de abril — 2:30pm
Domingo 25 de abril – 6:30pm
Viernes 30 de abril - 11am
Domingo 2 de mayo —2:30pm
Domingo 23 de mayo —6:30pm

Repertorio Español, ahora en su temporada número 42, fue fundado con el objetivo de presentar producciones originales de alta calidad del teatro latinoamericano y español y obras escritas por hispanoamericanos residentes en los EE.UU. y de facilitar al mismo tiempo el acceso al teatro a un público cada vez mayor, que incluyera a personas retiradas, estudiantes e hispanos de todas las nacionalidades. La organización ha sido galardonada con los premios Drama Desk, OBIE y el Premio del Gobernador del Estado de Nueva York.

## AMPLIO MALESTAR CON DESEMPEÑO DEL CONGRESO

La capital de la nacion tiene momentos en que brilla. Las ceremonias de toma de posesión de la presidencia, el 4 de julio. Pero este momento no hay nada que brille.

En su lugar, los últimos días han mostrado la peor cara de Washington. Un verdadero caos ético en la Cámara de Representantes, incluso en la Comisión de Etica. Una desagradable pelea sobre gastos en el Senado en que los dos partidos tradicionales luchan a brazo partido por conseguir ventajas políticas en vez de ayudar a los ciudadanos necesitados.

La Casa Blanca explota en indiscreciones y puñaladas por la espalda para culpar a alguien por los fracasos en el primer año del presidente Barack Obama. Los cabilderos andan por todas partes para detener revisiones financieras.

Un senador, Ben Nelson, demócrata por Nebraska, ha obstaculizado la reforma de los servicios médicos con el fin de conseguir términos especiales para su estado. Otro senador, Richard Shelby, republicano por Alabama, ha bloqueado a 70 nominados del Presidente con el objetivo de conseguir dinero para proyectos en su estado.

El resultado de todo esto es que cuatro de cinco estadounidenses dicen que Washington está tan atrapado en sus propias intrigas políticas que no puede siquiera comenzar a solucionar los grandes problemas del país.

"La situación es negativa, muy negativa", dijo Sherry Bebitch Jeffe, politóloga de la Universidad del Sur de California. "Washington parece ser un lugar completamente disfuncional. Parece que no pueden enfrentar ni solucionar los problemas más básicos", dijo Whit Ayres, encuestador republicano. "Parece estar paralizada por problemas partidistas y el país se está cansando de eso'".

Una nueva encuesta de opinión McClatchy-Ipsos subrayó ese estadio de opinión, en que 80 por ciento de los encuestados dijeron que Washington está quebrado y es incapaz de funcionar. La encuesta también concluyó que los ciudadanos que culpan a cualquiera de los dos partido están divididos a la mitad en a quién culpar, demócratas o republicanos.

Sin embargo, hay pocas dudas de que el malestar público está impulsando la furia de las protestas conservadoras, el populismo de Sarah Palin e incluso los mordaces comentarios de Jon Stewart sobre la situación.

Los demócratas, desde luego, prometieron que cambiarian Washington. Obama prometió en el 2008 seguir una política no partidista y crear un Washington que tomara las decisiones sin ocultar nada ni dejarse influir por los cabilderos.

En el 2006, la representante Nancy Pelosi, demócrata por California, prometió una era de bipartidismo cuando su partido tomó el control del Congreso, "el Congreso más honesto, más abierto y más ético de la historia".

Pero eso no es lo que parece hoy en día. El mes pasado, la Comisión de Etica de la Cámara amonestó al representante Charles Rangel, demócrata por Nueva York y presidente del Comité de Medios y Arbitrios de la Cámara, uno de los principales líderes legislativos demócratas, por hacer viajes al Caribe financiados por empresas. En pocos días Rangel tuvo que renunciar a su cargo justo en el momento en que debe ser el centro de importantes problemas nacionales.



## ESTADOS UNIDOS, DOMINICANA Y CENTROAMERICA REFORZARAN LUCHA CONTRA LAS DROGAS

El presidente Leonel Fernández asistió en Guatemala a la reunión con la jefa de la diplomacia de los Estados Unidos, Hillary Clinton, y los presidentes Guatemala, Honduras, Costa Rica, El Salvador, Belice y el ministro de Economía de Panamá.

Estados Unidos, República Dominicana y Centroamérica se comprometieron a redoblar la lucha contra las drogas, en un encuentro en el que la secretaria de Estado norteamericana Hillary Clinton se comprometió a aumentar la ayuda para combatir ese flagelo.

Clinton se reunió con los mandatarios y posteriormente partió a una reunión con el embajador de Estados Unidos en Guatemala tras la que volvió a su país sin hacer más declaraciones.

Tras la cita con la Secretaria de Estado, los presidentes centroamericanos emitieron una declaración que fue distribuida por la presidencia guatemalteca.

En dicha declaración se comprometieron a redoblar los esfuerzos en el combate al crimen organizado y el narcotráfico, entre otros temas.

Antes de la reunión, Clinton sostuvo una cita bilateral con el presidente guatemalteco Alvaro Colom tras la que aseguró que "la seguridad es un reto principal (de Centroamérica), es por eso que a través de la Iniciativa de Seguridad Regional Centroamericana (CARSI, en inglés) vamos a combatir el crimen organizado, pandillas transnacionales y el tráfico de drogas", dijo Clinton en una conferencia de prensa con Colom.

Guatemala atraviesa un escándalo provocado por el arresto del jefe de la policia bajo acusaciones de robar cocaína a los cárteles de la droga y revenderla a otras organizaciones criminales. Es el segundo jefe policial que cae en relación con delitos de narcotráfico en menos de un año.

Clinton se reunió con los presidentes de El Salvador, Honduras, Costa Rica, Belice, República Dominicana y el ministro de economía de Panamá.

"Uno de los motivos por los que aprecio la invitación del presidente Colom a los presidentes centroamericanos es que podremos tener una charla en profundidad de qué quieren en términos de ayuda y como podemos ayudar a sus esfuerzos", dijo.

Durante su visita a Costa Rica, Clinton pidió a los presidentes que restablezcan las relaciones con Honduras tras haberlas suspendido por el golpe de estado de junio de 2009 al presidente Manuel Zelaya y que apoyen la readmisión del país a la Organización de los Estados Americanos (OEA), a lo que se comprometieron en la referida declaración.

Durante su viaje en Costa Rica señaló que Estados Unidos considera que el orden constitucional se ha restablecido en Honduras. Agregó que un nuevo gobierno elegido de forma democrática y dirigido por Porfirio Lobo "ha tomado pasos necesarios e importantes que se merecen el reconocimiento y la normalización de las relaciones", señaló.

Al final de la reunión, el presidente de Honduras se mostró "contento, satisfecho con los resultados... (Clinton) me expresó su voluntad de apoyar".

Lobo hizo un llamado a "que Daniel Ortega (el presidente de Nicaragua) sea solidario con el pueblo hondureño" para que permita el re ingreso de ese país a los organismos regionales de los que Honduras fue expulsado tras el golpe. Ortega es el único mandatario que no acudió a la cita con Clinton ni envió un representante.



### AVISO

POR LA PRESENTE SE DA AVISO que el juramento de los miembros con nuevo nombramiento de la Junta de Elecciones del Condado tendra lugar jueves, el 4 de marzo del 2010 a las 11:30 a.m., en la oficina de la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex, 777 de la Avenida Jersey, New Brunswick. La Reunión de Reorganización y la Reunión Mensual Regular del mes de marzo, tendra lugar inmediatamente siguiente al juramento. Este aviso se publica conforme al "Acta de Reuniones Publicas Abiertas" N.J.S.A. 10:4-10.

**Junta Electoral del Condado de Middlesex**
**Daniel E. Frankel, Secretario/**
**Comisionado de Inscripción**

## BOB ARUM CONCERTA PELEA COTTO-FOREMAN EN EL YANKEE STADIUM

El boxeo por fin regresa al estadio de los Yanquis, donde grandes figuras como Muhammad Ali y Joe Luis alguna vez hicieron gala de su oficio.

El campeón de peso medio junior de la AMB, Yuri Foreman, defenderá el 5 de junio su título contra el ex campeón welter boricua Miguel Cotto, en el campo de béisbol que ha cumplido un año y se ubica en el Bronx, dijo el jueves a la AP Bob Arum, promotor de la empresa Top Rank.

Arum fue quien concertó la realización de la pelea entre Muhammad Ali y Ken Norton, del 28 de septiembre de 1976, que fue la última en el antiguo estadio de los Yanquis, ubicado al otro lado de la Calle 161.

En varias ocasiones durante las últimas tres décadas, Arum había conversado con el equipo para la realización de otra gran función pugilística, pero George Steinbrenner y varios directivos de los Yanquis mostraban siempre poco entusiasmo en cuanto a levantar un cuadrilátero y asientos en el inmaculado césped del cuadro.

"Tenemos un acuerdo preliminar con ellos (con Top Rank). Nada ha sido firmado ni completado", dijo a la AP Lon Trost, jefe de operaciones de los Yanquis.

Trost afirmó que el acuerdo depende de la aprobación de los directivos del equipo. "Tenemos la intención, si las cosas avanzan bien, de tener la pelea el 5 de junio".

Los Yanquis concluirán el 3 de junio una serie de tres partidos en casa contra los Orioles de Baltimore y después cederán el estadio a Top Rank.

El cuadrilátero será levantado entre los jardines central y derecho, se venderán asientos en el cuadro, en la tribuna del jardín derecho y abajo en la línea de primera base.

Los asientos más cercanos al ring comenzarán en un precio de 400 dólares, mientras que los boletos más baratos costarán 50 dólares. El estadio será configurado para que reciba a entre 30.000 y 35.000 aficionados.

"Esta pelea es un logro cumbre en mi carrera, por haber concertado la última pelea en el 76 (en el antiguo estadio) y la primera pelea en el nuevo estadio en 2010", dijo Arum por teléfono desde Los Angeles.

"Ni imaginan cuán bien me hace sentir (esta pelea), me suscita un sentimiemo especial. Esta gran obra será mi legado", agregó.

Foreman, quien se proclamó aficionado de los Yanquis, nació en Bielorrusia, pero vive en Nueva York, mientras que el boricua Cotto ha peleado en varias ocasiones en el Madison Square Garden, en la víspera del Desfile del Día de Puerto Rico que se efectúa cada año.

El desfile de este año será en la semana posterior a la pelea, en la que los Yanquis reanudarán su juego de locales.

Foreman (28-0) hará la primera de defensa de su título que ganó al puertorriqueño Daniel Santos en una pelea preliminar al combate entre el filipino Manny Pacquiao y Cotto en el otoño.

YONDER ALONSO

## YONDER ALONSO, LA OTRA PROMESA CUBANA DE LOS ROJOS

Yonder Alonso no tuvo los típicos entrenadores de béisbol que suelen impartir las primeras nociones de pelota a los niños. Con sólo cuatro años, el habanero empezó a beber los secretos del bateo no sólo con su papá, Luis, quien jugó en la Serie Nacional como catcher de los Industriales, sino también de leyendas de la isla como Germán Mesa y Omar Linares.

"Imagínate, me crié entre ellos. Iba siempre al estadio, siempre estaba con el equipo. Prácticamente mi papá decidió que jugara pelota", recordó con una carcajada Alonso, hoy considerado entre los 30 mejores prospectos de las Grandes Ligas y quien se abre camino en el mundo del béisbol organizado con Cincinnati.

A los nueve años, Alonso se trasladaba a Miami, pero dentro de él quedaron como un profundo surco aquel aprendizaje con los inmortales cubanos. Las lecciones rindieron fruto cuando se hizo pelotero de la Universidad de Miami, a la que llevó en dos ocasiones a la Serie Mundial de Nebraska.

De sus días con la camiseta de los Huracanes sólo espacio para los buenos recuerdos.

"Los mejores tres años de mi vida. Fui a una buena universidad, estaba además en mi casa, comía la comida de mi mamá. Fue un sueño hecho realidad", admitió.

Ahora, en el complejo de entrenamiento de los Rojos, persigue otra fantasía, una que considera está a su alcance.

"El año pasado estuve en mi primer spring training, y fue más de aprendizaje y de conocer más las cosas. En esta ocasión creo que tengo más chance de hacer el equipo grande", apuntó el toletero zurdo.

En la organización de los Rojos no existe nadie que crea que Alonso no bateará en la gran carpa. Sin embargo, hay un dejo de inquietud por sus números tan discretos ante los lanzadores zurdos. De hecho, en el 2009 promedió .222 con .329 de porcentaje de embasamiento (OBP) ante los siniestros, y de por vida en las Menores tiene .211 con .326 de OBP.

Para Alonso no hay motivo de preocupación en este aspecto del juego y sí en otros. "Eso se acomoda con práctica. La verdad es que más allá de ser un bateador nato, quiero ser un jugador completo, con buena defensiva y que pueda correr las bases", aseveró.

Y aunque dentro de la organización proyectan que empiece el 2010 en las Menores, probablemente en Doble A, Alonso tiene esperanzas de poder jugar en la segunda semana de la campaña en Miami, cuando los Rojos visiten a los Marlins de Florida.

"Voy a tener que conseguirle como 100 tickets a mi papá", acotó con una sonrisa.

Quizás no tenga que hacerlo para el 2010. Pero todo parece indicar que en algún punto de su futuro sí tendrá que cumplir con los deseos de su papá, a quien honra como el hombre que forjó su destino en los terrenos de juego.

"Si bien me ayudó mi paso por la pelota universitaria, fueron aquellos años de niño los que hicieron que me gustara el béisbol y sobre todo batear", enfatizó el cubano.

**Yonder Alonso en el campo de entrenamiento primaveral de los Rojos en Arizona.**

# ESTRENARAN EN MIAMI POLEMICO FILME CUBANO

En 10 días, con un presupuesto de $100, un equipo técnico de 12 personas, dos luces y el amparo de la madrugada, Juan Carlos Cremata Malberti (La Habana, 1961) filmó "Chamaco" en uno de los ambientes homosexuales más sórdidos de la capital cubana, en los predios del Parque Central.

Cultivando lo que prefiere llamar un "cine alternativo", que le permitió realizar en el 2005 su película Viva Cuba, ganadora del premio al Mejor Filme Infantil en el Festival de Cannes, el director, residente en la isla y miembro del Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC), eligió una vez más desarrollar su proyecto al margen de este organismo oficial.

"El hecho de que tuviéramos una o dos luces para filmar nos llevó a aprovechar el recurso de la oscuridad y a convertirlo en una filosofía de la película, porque queríamos referirnos a aspectos ocultos del ser humano", comentó Cremata, que en Chamaco aborda temas tabú de la sociedad como la prostitución masculina, la homosexualidad encubierta de un padre de familia —que es además abogado del Tribunal Supremo— o la doble moral de un policía abusador que vive con un travesti.

La "libertad y frescura" que, según Cremata, consigue este cine alternativo fue lo que atrajo al público que llenó el 23 de febrero la sala Chaplin, durante la IX Muestra de Jóvenes Realizadores de Cuba. "Muchas personas asistieron a la proyección paradas, a pesar de que había mucho calor porque no pusieron el aire acondicionado '', contó el director sobre esa exhibición limitada en La Habana, que precede al estreno oficial del filme, mañana martes a las 8:30 p.m. en el teatro Gusman del downtown, durante el XVII Festival Internacional de Cine de Miami.

Sobre este "evento cultural histórico", Cremata afirmó: "Siempre he dicho que mi oficio es abrir puertas, no cerrarlas, y Miami es una asignatura pendiente en mi vida, porque hay mucho público que consume cine cubano".

Graduado de la Escuela Internacional de Cine de San Antonio de los Baños, en las afueras de La Habana, el director ganó en 1996 la beca Guggenheim, que le permitió residir un año en Nueva York. Ha sido profesor en la Universidad de Buenos Aires y en su alma máter, donde impartía precisamente una clase cuando decidió llevar al cine Chamaco, obra de teatro de Abel González Melo.

"Vi que había una película en ciernes y me puse a buscar recursos; vendí cerveza para pagar la gasolina", contó Cremata sobre lo que llama "reorganización de los recursos", lo que le permitió utilizar en Chamaco parte del presupuesto que el ICAIC le daba para filmar su cuarto filme, El Premio Flaco, estrenado el año pasado.

El uso de la tecnología digital, que ha abierto las posibilidades de expresarse artísticamente con mayor libertad tanto a realizadores jóvenes como a veteranos directores en la isla, también permitió a Cremata alejarse de la comedia y de estereotipos como "la mulata en Tropicana, la timba y la salsa, a los que estuvo abocado el último cine de la isla, debido a las coproducciones con España y Francia", explicó.

Es, sin embargo, el elenco joven el que no deja un rayo de esperanza en este drama. Laura Ramos interpreta a una doctora frustrada que vende los medicamentos del hospital para aliviar la necesidades económicas diarias. Caleb Casas, su esposo en la vida real, con quien reside actualmente en Colombia, es su hermano en la trama del filme; un joven que pierde la vida en una riña callejera sin sentido y que desata la tragedia.

A España fue Cremata a buscar a Fidel Betancourt, el actor de 26 años que interpreta al protagonista, un chico del interior de la isla que se prostituye en la capital para sobrevivir.

"A pesar de que no pasé por situaciones como ésas, pude haber sido como él. Como vivía en la isla, esas cosas me podían haber tocado. No me ocurrió así, por mis padres y por mi educación", reconoció Betancourt en entrevista telefónica desde Madrid, donde reside desde el 2006.

Finalmente se confirmó que Betancourt ha recibido la visa para asistir al estreno en Miami.

Con su caracterización del travesti La Chupi, Alfredo Chang, de 36 años, pone el toque de frescura. Este técnico de sonido, que debuta en el cine con Chamaco, demostró abiertamente su condición gay en un show underground, llamado El Chupitazo, que montaba en el patio de su casa en la barriada de Santos Suárez.

"En el rodaje de Chamaco, cuando cruzaba del Hotel Inglaterra al Parque Central, los policías me cuidaban. Yo decía: 'Dios mío, quién les iba a decir a esta gente que iban a custodiar a travestis cuando en la calle 'las' persiguen'. Es una tremenda ironía '', contó Chang, quien reside en Miami desde hace un año y medio y asistirá a la proyección en el Gusman.

Según Cremata, el rodaje del filme contó con el permiso del gobierno. "A veces nos hemos sentido desvalidos, pero nadie nos puso 'peros' '', comentó, añadiendo que no le interesaba que este proyecto se asumiera a "la manera industrial de producción", con el apoyo del ICAIC.

Como "una gran oportunidad para los realizadores de la isla", describió el director cubano residente en Miami, Emilio Oscar Alcalde, la posibilidad de mostrar una película hecha en Cuba de manera independiente, en un festival de Miami.

"Me sorprendería, sin embargo, si fuera una película oficial producida por el ICAIC", dijo Alcalde, cuyo filme El encanto del regreso fue censurado en la isla a principios de los años 1990 por cuestionar las misiones internacionalistas.

"Mientras más acceso tengan los cineastas, blogueros y músicos a una tecnología fácil y dinámica [como la digital], más control tendrán de una buena idea", añadió Alcalde.

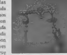
# La Magia del Feng Shui

Por: Maria Elena Nuñez
Mene72@hotmail.com
Tel: 917-687-5655

**El Feng Shui y sus Curas**

Hay muchisimos simbolos en la cultura china que nos pueden ayudar en diferentes aspectos de nuestra vida, entonces cuando vayamos hacia el barrio chino y veamos estos adornos vamos a saber que representan y como nos podemos beneficiar de ellos, en esta semana vamos a presentarles algunos:

**Espada con monedas chinas**



Esta espada esta diseñada con las monedas tradicionales chinas y entrelazada con un cordon rojo que a su ves tiene unos nudos especiales que tradicionalmente son para proteccion y buena suerte. Esta espada la podemos colocar en la puerta de entrada de nuestro negocio o casa pero siempre con la punta mirando hacia abajo, esto a la ves de proporcionarnos buena suerte nos sirve de protector especialmente contra robos o energias negativas.

**Flauta de Bambu**

La flauta de bamboo en el Feng Shui es una de las curas mas trascendentales es la energia del aire, son hechas de bamboo y tienen simbolos chinos y el cordon rojo, siempre es uno de los elemntos mas utilizados para proteccion, en el caso de la flauta una de las formas de utilizarla para nuestra ayuda es en la puerta de entrada se coloca arriba del marco de la puerta de entrada de forma horizontal y sin dejar que los orificios se cubran, al poner esta flauta en la puerta ayuda a que nuevas oportunidades vengan y fluya la energia de prosperidad.



Para mas informacion puede llamarme al 917-687-5655 o escribirme a suespacio@hotmail.com. PROXIMOS CURSOS DE FENG SHUI EN NEW YORK Y NEW JERSEY

**Maria Elena Nuñez**
**Consultante de Feng Shui**



## CORTES DE PELO EN EL MUSEO

**JERSEY CITY.- El Museo de la ciudad, en el # 350 de Montgomery Street, inauguró una inusual exposición dedicada a "los artistas del corte de cabello", a los y las estilistas que hacen con la cabeza de sus clientes "obras de arte" (más o menos) al gusto de cada cual. Hubo una recepción titulada "Target Friday" (Objetivo Viernes) que incluye a otras 40 exposiciones diversas dice Laurene Buckley, nueva directora del Museo. Teléfono (201) 413-0303.**

# LOS CARTELES DE LA DROGA NO MUEREN, SE MUDAN

Observando cómo los carteles de narcotráfico están penetrando en los niveles más altos de algunos gobiernos centroamericanos, no puedo evitar preguntarme si la guerra de Estados Unidos contra las drogas sólo ha servido para empujar a los capos de la droga a mudarse de Colombia a México, y ahora de México a Centroamérica.

¿Está logrando reducir el narcotráfico esta guerra? ¿O sólo sirve para expulsar a los narcotraficantes de un país a otro?

La semana pasada, durante una visita de 48 horas a Guatemala para participar en una conferencia sobre asuntos económicos, encendí el televisor del hotel antes de ir a dormir la primera noche y me enteré de que el presidente Alvaro Colom acababa de despedir a su ministro del Interior Raúl Velásquez por un caso de corrupción.

Velásquez era el cuarto ministro del Interior destituido en poco más de dos años. Dos de sus predecesores habían sido echados por presuntos vínculos con el narcotráfico.

Pero eso no fue todo. Al día siguiente me enteré de que Colom acababa de destituir al jefe de la Policía del país, Baltazar Gómez, y al jefe de su unidad antidrogas, por su presunta responsabilidad en el robo de 700 kilogramos de cocaína decomisados el año pasado.

El predecesor de Gómez, Porfirio Pérez, había sido depuesto en septiembre acusado de robar $300,000 de los narcotraficantes. Y uno de los más recientes predecesores de Pérez, Adan Castillo, había sido despedido tras haber sido filmado en secreto cuando aceptaba $25,000 de un informante de la DEA en el 2005.

El tráfico de drogas no es algo nuevo en Centroamérica. Pero tal como lo reconoció el propio Departamento de Estado de Estados Unidos en su informe anual sobre el narcotráfico en el mundo, dado a conocer la semana pasada, el tráfico de drogas se ha disparado en Centroamérica desde que el presidente mexicano Felipe Calderón lanzó su guerra contra las drogas —apoyada por Washington— hace hace tres años.

"A medida que México logra mayores avances contra las organizaciones criminales que operan en su territorio hay cada vez más evidencias de que las organizaciones de tráfico de drogas de México están estableciendo su presencia en estas regiones [vecinas], particularmente en algunos estados centroamericanos", afirma el informe del Departamento de Estado.

Intrigado, pedí una entrevista con Colom y le pregunté si encuentra alguna correlación entre la ofensiva de México contra los carteles y el aumento de la corrupción y la violencia vinculada al narcotráfico en su país.

"Cuando el presidente Calderón tiene éxito, yo tengo problemas", respondió Colom con una sonrisa de resignación. "O luchamos regionalmente contra el narcotráfico o perdemos".

Según Colom, la guerra contra los carteles que está teniendo lugar en México no es el único motivo por el que los carteles se están mudando a Centroamérica. El virtual desmantelamiento del ejército guatemalteco tras los acuerdos de paz de 1996 que pusieron fin a la guerra civil redujo las fuerzas armadas de 54,000 a 12,000 efectivos en los años siguientes, y dejó el norte del país sin protección, explicó.

¿Vale la pena que Estados Unidos siga gastando miles de millones de dólares en la lucha contra el narcotráfico en Latinoamérica, cuando los carteles simplemente se mudan de un país a otro?, le pregunté.

"Sí", dijo el presidente. "El año pasado incautamos más cocaína y drogas sintéticas que en los últimos cuatro años. Yo no me quiero siquiera imaginar cuántas vidas se salvaron con las toneladas de drogas que incautamos".

Mi opinión: Estoy de acuerdo en que no se puede tirar la toalla y no hacer nada. Pero también está claro que tras haber gastado mas de $14 mil millones en las últimas cuatro décadas en programas antinarcóticos en Colombia, Bolivia, Perú, México y otros países de la región. Latinoamérica sigue siendo el mayor exportador de cocaína y marihuana a los Estados Unidos.

Es cierto que en los últimos años Estados Unidos ha destinado una creciente proporción de su presupuesto antidrogas a la prevención y educación dentro de sus fronteras, y que el porcentaje de la población estadounidense que consume drogas ha disminuido.

Pero es necesario hacer algo más. Quizás es hora de que Washington considere seriamente la despenalización del consumo personal de marihuana —tal como lo propusieron el año pasado los ex presidentes Fernando Henrique Cardoso, de Brasil; Ernesto Zedillo, de México y César Gaviria de Colombia— para liberar enormes recursos que podrían ser usados para combatir más eficientemente las drogas más peligrosas, como la cocaína y la heroína.

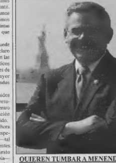
Tal como están las cosas ahora, la guerra contra las drogas de Estados Unidos no está funcionando. Todo lo que está haciendo es expulsar a los carteles de un país a otro, sin afectar demasiado el narcotráfico.

## TUMBAN $16 MILLONES A LA UEZ DEL HUDSON

UNION CITY.-Desde el mes pasado las oficinas municipales de la Urban Enterprise Zone (UEZ) del condado Hudson sufren la congelación de $16 millones en fondos mientras se aclaran detalles de su funcionamiento y se cumplen las órdenes del nuevo gobernador Chris Christie para revisar gastos.

Afectadas están las ciudades de Bayonne, Guttenberg, partes de Jersey City, Kearny, North Bergen, Union City y West New York por la congelación de fondos generados por el impuesto de 3.5% a las ventas que las ciudades cargan y que es la mitad de lo que el estado aplica.

Según Mike Drewmark, vocero del gobernador Christie, los fondos congelados a la UEZ en todo el estado pasan de $78 millones para el año fiscal 2010. A West New York le deben $1 millón, a Union City le quedan $4,000. Las quejas son muchas pero el vocero del gobernador dice "Hay que cortar el déficit de $2,200 millones".



## QUIEREN TUMBAR A MENENDEZ

**El Senador Roberto Menéndez está atravesando días difíciles en su carrera política que incluyen hasta la posibilidad de unas elecciones especiales "recall" para sacarlo del Capitolio. Menéndez como jefe del Comité político del Partido Demócrata ha visto a varios prominentes colegas anunciando que no van a postularse y a otros perdiendo las elecciones. (Dicen que el Senador Schumer era más dinámico que él en ese puesto). Ahora la enfermedad de su colega Lautenberg lo pone en la encrucijada de que si el veterano senador (86) tuviera que dejar el puesto la sustitución estaría en manos del gobernador republicano Chris Christie. Y el grupo extremista republicano Tea Party del condado Sussex de New Jersey pidió a la Corte Superior que le permita convocar a elecciones "recall" contra Menéndez alegando que éste "no quiere reducir el tamaño del gobierno y DEFIENDE LA REFORMA DE SALUD". Ya se celebró en Trenton la primera audiencia del caso. Los del "Tea Party" dicen que su demanda no tiene nada que ver con que el senador sea de origen hispano...**